



Der Gemeindeausschuss von Schlanders hat mit Beschluss Nr. 561 vom 23. Oktober 2018 den Entwurf für verschiedene Änderungen zum Bauleitplan beschlossen.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 21 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 durchgeführt. Gegen den obgenannten Ausschussbeschluss wurden keine Einwände eingebracht.

Die Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung hat in den Sitzungen vom 7. Februar 2019 und 4. April 2019 die Anträge überprüft und folgendes Gutachten erteilt:

„A) Wohnbauzone „C1“ Gröblwiesen – Raumordnungsvertrag im Sinne des Art.40/bis, Abs. 5 des L.G. Nr. 13/97 auf der Gp.1248/1 K.G. Schlanders

Die Gemeinde beabsichtigt in Folge eines Raumordnungsvertrages, der als Gegenstand die Realisierung öffentlicher Infrastrukturen hat, einem in der Wohnbauerweiterungszone ausgewiesenen Baulos zusätzliche Baumasse zuzuweisen. Die Kommission kann keinen mittelbaren Zusammenhang zwischen der zugunsten der Gemeinde erfolgten Leistung und der Zuweisung der Baurechte auf dem bereits ausgewiesenen Baulos herstellen und spricht sich daher mehrheitlich gegen die Genehmigung des Raumordnungsvertrages aus.

B) Ausweisung einer Gewerbezone mit Durchführungsplan im Gewerbebeerweiterungsgebiet Vetzan mit Erhöhung der Dichte auf den B.p. 94, 158, 232, 103, 119, 176 und 215 und den G.p. 592/7, 592/4, 278/32, 236/3, 236/1, 278/22, 278/21 und 278/19 K.G. Vetzan

Der Tagesordnungspunkt wurde in der Kommission vom 07.02.2019 behandelt und vertagt, da das Gutachten des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung nicht vorlag. Inzwischen wurde festgestellt, dass sich das Vorhaben außerhalb des vorgeschlagenen Trinkwasserschutzgebietes befindet und das Amt für die Begutachtung nicht zuständig ist. Die Kommission diskutiert die Erhöhung der Baudichte und spricht sich einstimmig für die Genehmigung der Änderung aus. Sie fordert die Gemeinde auf, bei der Bearbeitung des Durchführungsplanes für die angemessene landschaftliche Einbindung des Gebietes Sorge zu tragen.

C) Umwidmung von landwirtschaftlichem Grün in Gewerbebeerweiterungsgebiet G.p. 535/1, 536, 540/4, 534/2 und 530/2 K.G. Schlanders;

La Giunta comunale di Silandro con delibera n. 561 del 23 ottobre 2018 ha adottato una proposta per diverse modifiche al piano urbanistico.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 21 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13. Avverso la succitata delibera della Giunta comunale non sono state presentate osservazioni in merito alle modifiche.

La Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio nelle sedute del 7 febbraio 2019 e del 4 aprile 2019 ha esaminato le proposte e ha espresso il seguente parere:

„A) Zona d'espansione “C1” Gröblwiesen – Convenzione urbanistica ai sensi dell'art. 40/bis comma 5 della l.p. n. 13/97 sulla p.f. 1248/1 C.C. Silandro

Il Comune intende destinare una cubatura edilizia aggiuntiva ad un lotto immobiliare designato nella zona di espansione residenziale a seguito di una convenzione urbanistica territoriale, il cui oggetto è la realizzazione di infrastrutture collettive. La Commissione non può stabilire alcun legame diretto tra il servizio fornito al comune e l'assegnazione dei diritti di costruzione sul lotto già individuato, la maggioranza si oppone pertanto, all'approvazione del contratto di pianificazione territoriale.

B) Iscrizione di una zona produttiva con piano d'attuazione per la zona per espansione per insediamenti produttivi – Zona produttiva Vezzano con l'aumento della densità sulle pp.ed. 94, 158, 232, 103, 119, 176 e 215 e sulle pp.ff. 592/7, 592/4, 278/32, 236/3, 236/1, 278/22, 278/21 e 278/19 C.C. Vezzano

Il punto all'ordine del giorno è stato trattato e rinviato dalla Commissione il 07.02.2019, non essendo disponibile il parere dell'Ufficio per l'uso sostenibile dell'acqua. Nel frattempo, è stato accertato che il progetto si trova al di fuori della zona di riserva idrica di acqua potabile e che l'Ufficio valutazione non è responsabile. La Commissione discute l'aumento della densità edilizia e si esprime unanime a favore dell'approvazione della modifica. Invita il comune a garantire che l'area sia adeguatamente integrata nel paesaggio in sede di elaborazione del piano di attuazione.

C) Trasformazione da verde di agricolo in zona per espansione per insediamenti produttivi pp.ff. 535/1, 536, 540/4, 534/2 e 530/2 C.C. Silandro;

Der Tagesordnungspunkt wurde in der Kommission vom 07.02.2019 behandelt und vertagt. Inzwischen liegt das erforderliche Gutachten des Amtes für Gewässerschutz vor. Die Maßnahmen in Bezug auf die Sicherung vor Naturgefahren wurden umgesetzt. Die Kommission diskutiert die Ausweisung und spricht sich mit folgenden Auflagen für die Genehmigung der Änderung aus:

- die Abgrenzung der Gewerbezone ist im Sinne des Gutachtens des Amtes für Wildbachverbauung vorzunehmen und die Flächen zum Bach hin entsprechend zu reduzieren;
- anhand des Durchführungsplanes ist eine angemessene Grüngestaltung im Bereich des Ortseinganges vorzunehmen;
- die Auflagen der Fachgutachten sind einzuhalten.

D) Erweiterung der Zone für touristische Einrichtungen – Campingplatz mit Reduzierung der Bannzone auf den G.p. 411/1 und 411/3 K.G. Schlanders

Die Gemeinde beabsichtigt eine Änderung des Bauleitplanes, der Campingplatz „Vogelsang“ soll um sieben Stellplätze erweitert werden. Derzeit werden die vorgesehenen Parzellen landwirtschaftlich genutzt. Das Amt für Geologie hat ein positives Gutachten erstellt hinsichtlich der Schutzmaßnahmen in der Kompatibilitätsprüfung. Der Bereich mit sehr hoher hydrogeologischer Gefahr (H4) ist von der Erweiterung auszunehmen, im Bereich mit hoher Gefahr sind die Sicherungsmaßnahmen in die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan aufzunehmen. Die Kommission spricht sich einstimmig für die Genehmigung mit Auflagen aus.

E) Eintragung eines Fahrradweges anstelle eines Fußweges als Verbindung mit dem Vinschger Radweg auf den G.p. 356/1, 356/2, 356/7, 600/6, 569/8, 569/2 und 569/4 der K.G. Vetzan

Die Gemeinde beabsichtigt die Abänderung des Bauleitplanes im Bereich des Fußwegs in der KG Vetzan (Gemeinde Schlanders) und in der KG Goldrain (Gemeinde Latsch) vor. Geplant ist die Errichtung eines Radweges um die Fraktion Vetzan mit dem Vinschger Radweg zu verbinden. Der Radweg startet beim Sportplatz in Vetzan und verläuft Richtung Süden, teilweise entlang am Gewerbegebiet von Vetzan bis in die KG Goldrain wo er am bestehenden Vinschger Radweg angeschlossen wird. Um das Bauvorhaben realisieren zu können, ersucht die Marktgemeinde Schlanders den bestehenden Fußweg in Radweg umzuwidmen. Die Gutachten von Gewässerschutz und Wildbachverbauung sind positiv mit Vorschriften, die

Il punto all'ordine del giorno è stato trattato e rinviato dalla Commissione il 07.02.2019. Nel frattempo, si è reso disponibile il parere dell'Ufficio Tutela delle acque richiesto. Le misure relative alla protezione contro i pericoli naturali sono state attuate. La Commissione discute la designazione e si esprime a favore dell'approvazione della modifica alle seguenti condizioni:

- la delimitazione della zona per insediamenti produttivi deve essere effettuata in base al parere dell'Ufficio Sistemazione bacini montani e le aree prospicienti il torrente devono essere ridotte di conseguenza;
- sulla base del piano di attuazione, nella zona d'entrata del sito deve essere realizzata una adeguata isola verde;
- le condizioni nei pareri degli uffici devono essere rispettate.

D) Ampliamento della zona per impianti turistici - campeggio con riduzione della fascia di rispetto pp.ff. 411/1 e 411/3 C.C. Silandro

Il comune intende modificare il piano urbanistico, il campeggio "Vogelsang" sarà ampliato di sette piazzole. Attualmente, le particelle interessate sono classificate zone agricole. L'Ufficio Geologia ha rilasciato un parere positivo per quanto riguarda le misure di protezione nella prova di compatibilità.

L'area ad altissimo rischio idrogeologico (H4) deve essere esclusa dall'ampliamento, mentre nell'area ad alto rischio le misure di sicurezza devono essere incluse nelle norme di attuazione del piano urbanistico. La Commissione è unanime a favore dell'approvazione condizionata.

E) Iscrizione di una pista ciclabile invece di una strada pedonale come collegamento con la pista ciclabile della Val Venosta sulle pp.ff. 356/1, 356/2, 356/7, 600/6, 569/8, 569/2 e 569/4 C.C. Vezzano

Il comune intende modificare il piano urbanistico nell'area del sentiero pedonale nel C.C. Vezzano (comune di Silandro) e nel C.C. Coldrano (comune di Laces). È prevista la costruzione di una pista ciclabile per collegare la frazione di Vezzano con la pista ciclabile della Val Venosta. La pista ciclabile parte dal campo sportivo di Vezzano e corre verso sud, in parte lungo la zona produttiva di Vezzano fino al C.C. di Coldrano, dove verrà collegata alla esistente pista ciclabile della Val Venosta. Per poter realizzare il progetto di costruzione, il comune di Silandro chiede che il percorso pedonale esistente sia trasformato in pista ciclabile. I pareri dell'Ufficio Tutela delle acque e Sistemazione bacini montani sono positivi con condizioni, le norme di attuazione del piano urbanistico sono da adeguare con le

Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan sind mit den Schutzmaßnahmen zu ergänzen.

F) Umwidmung von landwirtschaftlichem Grün in Wohnbauzone "C4" auf der G.p. 176/1 und von Wohnbauzone "B6" in Gemeindestraße auf der G.p. 176/9 der K.G. Göflan

Die Gemeinde beabsichtigt eine Änderung des Bauleitplans in der Fraktion Göflan, wonach eine bereits bestehende Strasse in der Auffüllzone als Gemeindestrasse Typ A ausgewiesen werden soll und eine als Landwirtschaftsgebiet gewidmete Fläche in Wohnbauzone C4 (Erweiterungszone) mit Durchführungsplan umgewidmet werden soll. Die Lage ist geeignet, sie befindet sich im Siedlungskontext. Die Kommission diskutiert den Antrag ausführlich und spricht sich dafür aus, die Gemeindestrasse in den für die Auffüllzone vorgesehenen Durchführungsplan einzubeziehen. Zudem ist eine Bedarfsberechnung unter Berücksichtigung des Umstrukturierungsgebietes des Militärareals durchzuführen und der Bedarf an der Erweiterungszone entsprechend zu argumentieren. Die Kommission spricht sich einstimmig dafür aus, den Antrag mit diesen Auflagen zu genehmigen.

Der Gemeinderat beschließt mit Beschluss Nr. 13 vom 24. April 2019, die mit Ausschussbeschluss Nr. 561/2018 beantragten Änderungen unter den Buchstaben B), C), D), E) und F) in Einklang mit dem Gutachten der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung, Schreiben vom 18. April 2019, Prot. Nr. 286020, zu genehmigen.

In Bezug auf die Abänderung unter Buchstabe A) Wohnbauzone „C1“ Gröblwiesen – Raumordnungsvertrag beschließt der Gemeinderat diese Änderung in Abweichung zum Gutachten der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung mit folgender Stellungnahme zu genehmigen:

Die Gemeinde sieht sehr wohl einen mittelbaren Zusammenhang zwischen der zugunsten der Gemeinde erfolgten Leistung und der Zuweisung der Baurechte. Laut den Gesetzesbestimmungen sind öffentliche Bauten als Gegenleistung zugelassen. Die Errichtung bzw. Erneuerung der primären Infrastrukturen in derselben Erweiterungszone, in der sich das entsprechende Baulos befindet, steht sehr wohl in mittelbarem Zusammenhang, wenn nicht sogar in unmittelbarem Zusammenhang. (Die Straße angrenzend an das Baulos mit dem neuen Baurecht liegt sowohl in der gleichen Zone und die Infrastrukturen betreffend somit auch das Baulos selbst). Die lapidare Stellungnahme der Kommission entbehrt jeder Rechtsbegründung und stellt somit einen

misure di protezione.

F) Trasformazione da verde di agricolo in zona residenziale "C4" sulla p.f. 176/1 e da zona residenziale "B6" in strada comunale sulla p.f. 176/9 C.C. Covelano

Il comune intende modificare il piano urbanistico della frazione di Covelano per definire una strada esistente nella zona di completamento, come strada comunale di tipo A e convertire un'area di zona agricola in zona residenziale C4 (zona di espansione) con un piano di attuazione. La posizione è adatta, si trova nel contesto insediativo. La Commissione discute la proposta in modo dettagliato ed è favorevole all'inclusione della strada comunale nel piano di attuazione della zona di completamento. Inoltre, deve essere effettuato un calcolo del bisogno tenendo conto dell'area di ristrutturazione della zona militare e il fabbisogno per la zona di ampliamento deve essere argomentata di conseguenza. La Commissione è unanime a favore dell'approvazione della richiesta alle condizioni illustrate.

Con la delibera n. 13 del 24 aprile 2019 il Consiglio comunale delibera di approvare le modifiche di cui alle lettere B) C), D), E) e F) proposte dalla Giunta comunale con delibera n. 561/2018 in conformità al parere della Commissione per la natura, paesaggio e lo sviluppo del territorio, lettera del 18 aprile 2019, protocollo n. 286020.

Per quanto riguarda la modifica di cui alla lettera A) Zona d'espansione "C1" Gröblwiesen – Convenzione urbanistica, il Consiglio comunale delibera di approvare questa modifica in difformità al parere della Commissione per la natura, paesaggio e lo sviluppo del territorio con la seguente controdeduzione:

Il comune ritiene che ci sia grandemente un vicolo mediato tra il servizio fornito al comune e l'assegnazione dei diritti di costruzione sul lotto già individuato. Secondo la relativa norma di legge le opere pubbliche sono ammesse come controprestazione. La costruzione nonché il rinnovo di infrastrutture primarie nella stessa zona d'espansione, nella quale si trova il lotto oggetto del contratto urbanistico costituisce un nesso di causalità mediata, se non di causalità immediata. (La strada aderente al lotto edilizio con il nuovo diritto di costruire è situato sia nella stessa zona e le infrastrutture concernono anche direttamente il lotto precitato). La presa di posizione lapidaria della Commissione è priva di ogni giustificazione giuridica e contiene di

Mangel („violazione di legge“) dar, die Kommission müsste ihre Stellungnahme zu mindestens begründen, somit ist diese Ablehnung nicht rechters, da die entsprechende Sachverhaltsdarstellung und Rechtfertigung nicht vorliegen, sondern nur eine „Pauschalkritik“. Sämtliche Angaben über diese Änderung wurden mündlich vorgetragen, leider ohne scheinbaren Erfolg. Auch, dass die Vergabe der Arbeiten über öffentlichem Wettbewerb erfolgen wird. Der mündliche Hinweis es gäbe einschlägige Rechtsprechung, kann nicht stehen gelassen werden, da nicht angeführt. Die Gemeinde beharrt daher auf die Genehmigung der entsprechenden Bauleitplanänderung, da völlig rechtskonform.

Die Landesregierung nimmt Einsicht in das Gutachten der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung vom 18. April 2019 und in den Ratsbeschluss der Gemeinde Nr. 13 vom 24. April 2019.

Die Landesregierung teilt die Entscheidung der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung und des Gemeinderates betreffend die Änderungen unter den Buchstaben B), E) und F).  
Betreffend den Antrag F) erklärt die Gemeinde, dass in der Fraktion Göflan seit 25 Jahren kein gefördertes Bauland mehr ausgewiesen wurde und daher notwendig ist, in dieser Fraktion eine kleine Erweiterungszone auszuweisen, um der örtlichen Bevölkerung eine Baumöglichkeit zu bieten.

Hinsichtlich dem Antrag A) nimmt die Landesregierung die Begründungen des Gemeinderates an, da der mittelbare Zusammenhang im Beschluss des Rates nochmals eingehend erläutert wurde. Die Landesregierung teilt teilweise die Begründungen der Gemeinde und befürwortet den Änderungsantrag unter Einhaltung folgender Auflagen:

- die Vergabe der Arbeiten muss anhand eines öffentlichen Wettbewerbes erfolgen;
  - für die Zone mit Raumordnungsvertrag muss ein Durchführungsplan erstellt werden, um eine angemessene Einbindung in den Kontext zu gewährleisten;
  - der Durchführungsplan der bestehenden Zone muss entsprechend angepasst werden;
- Von Amts wegen wird zudem folgender Absatz in Art. 19, Wohnbauzone C1 – Erweiterungszone, angefügt:  
„Bei der im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Wohnbauzone C1 – Erweiterungszone in Schlanders auf der Gp. 1248/1 K.G. Schlanders handelt es sich um

consequenza il vizio giuridico della violazione di legge, la Commissione dovrebbe almeno motivare la propria posizione, di conseguenza il rigetto non è corretto, siccome non è stato effettuato l'accertamento tecnico e neanche la motivazione giuridica ma solamente una critica globale. Tutte le informazioni riguardanti questa modifica sono state espletate oralmente, purtroppo apparentemente senza successo. Anche il fatto che l'assegnazione dei lavori sarà effettuata tramite appalto pubblico. L'accenno che ci sia giurisprudenza unilaterale non può resistere, perché non citata. Il comune insiste quindi sull'approvazione della modifica del piano urbanistico corrispondente siccome pienamente conforme alle prescrizioni giuridici.

La Giunta provinciale prende visione del parere della Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio del 18 aprile 2019 e della delibera del Consiglio comunale n. 13 del 24 aprile 2019.

La Giunta provinciale condivide la decisione della Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio e del Consiglio comunale per le modifiche di cui alle lettere B), E) e F).  
Relativamente alla richiesta F) il Comune dichiara, che da 25 anni nella frazione Covellano non è stata più inserita un'area per l'edilizia agevolata e quindi è necessario prevedere una piccola zona d'espansione, per offrire alla popolazione locale una possibilità di costruire.

In riferimento alla richiesta A) la Giunta provinciale accetta l'argomentazione del Consiglio comunale, dato che il nesso di mediata causalità è stato nuovamente chiarito nella delibera del Consiglio. La Giunta provinciale condivide parzialmente le argomentazioni del Comune e si esprime a favore della modifica nel rispetto delle seguenti prescrizioni:

- l'assegnazione dei lavori deve avvenire tramite un concorso pubblico;
  - per la zona con convenzione urbanistica deve essere redatto un piano d'attuazione per garantire un'adeguata integrazione nel contesto;
  - il piano d'attuazione della zona esistente deve essere adeguato di conseguenza;
- D'ufficio viene inoltre aggiunto all'art. 19, zona residenziale C1 – zona d'espansione il seguente comma:  
“La zona residenziale C1 – zona d'espansione a Silandro, sulla p.f. 1248/1 C.C. Silandro, evidenziata specificamente nel piano di zonizzazione, è prevista con convenzione

eine Zone mit Raumordnungsvertrag laut Art. 40/bis des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13“.

Betreffend dem Antrag C) macht sich die Landesregierung das Gutachten der Kommission zu Eigen und befürwortet den Änderungsantrag, wie vom Gemeinderat beschlossen.

Die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, Art. 25 Gewerbebeerweiterungsgebiet, müssen, von Amts wegen, mit den Schutzmaßnahmen ergänzt werden.

Betreffend den Punkt D) teilt die Landesregierung zudem die Entscheidung der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung und des Gemeinderates wobei, von Amts wegen, der Art. 52, Zone für touristische Einrichtungen – Campingplatz der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, mit dem neuen Absatz zu den Schutzmaßnahmen ergänzt wird.

Die Änderung des Bauleitplanes ist durch die Artikel 19 und 21 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 i.g.F. geregelt.

Die Landesregierung

b e s c h l i e ß t

mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form:

die von der Gemeinde Schlanders mit Ratsbeschluss Nr. 13 vom 24. April 2019 beantragten Abänderungen zum Bauleitplan, wie folgt zu genehmigen:

„A) Wohnbauzone „C1“ Gröblwiesen – Raumordnungsvertrag im Sinne des Art.40/bis, Abs. 5 des L.G. Nr. 13/97 auf der Gp.1248/1 K.G. Schlanders mit den Auflagen, wie in den Prämissen angeführt.

Der Art. 19, Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone wird mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„„Bei der im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Wohnbauzone C1 – Erweiterungszone in Schlanders auf der Gp. 1248/1 K.G. Schlanders handelt es sich um eine Zone mit Raumordnungsvertrag laut Art. 40/bis des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13“.

B) Ausweisung einer Gewerbezone mit Durchführungsplan im Gewerbebeerweiterungsgebiet Vetzan mit Erhöhung der Dichte auf den B.p. 94, 158, 232, 103, 119, 176 und 215

urbanistica ai sensi dell'articolo 40/bis della legge urbanistica provinciale n. 13 del 11 agosto 1997”.

Relativamente alla richiesta C) la Giunta provinciale fa proprio il parere della Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio e approva la richiesta, come deliberato dal Consiglio comunale.

Le norme d'attuazione al piano urbanistico, art. 25 zona di espansione per insediamenti produttivi, devono essere completate, d'ufficio, con le misure di protezione.

Relativamente alla richiesta D) la Giunta provinciale condivide inoltre la decisione della Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio e del Consiglio comunale dove, d'ufficio, l'art. 52, zona per impianti turistici – campeggio delle norme d'attuazione del piano urbanistico, viene integrato con un nuovo comma che riguarda le misure di protezione.

La modifica al piano urbanistico è regolamentata dagli articoli 19 e 21 della legge provinciale dell'11 agosto 1997, n. 13 con successive modifiche.

La Giunta provinciale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi

di approvare le modifiche al piano urbanistico proposte dal Comune di Silandro con delibera consiliare n. 13 del 24 aprile 2019, come segue:

„A) Zona d'espansione “C1” Gröblwiesen – Convenzione urbanistica ai sensi dell'art. 40/bis comma 5 della l.p. n. 13/97 sulla p.f. 1248/1 C.C. Silandro con le prescrizioni elencate nelle premesse.

L'art. 19, zona residenziale C1 - zona di espansione, viene inserito il seguente comma:

“La zona residenziale C1 – zona d'espansione a Silandro, sulla p.f. 1248/1 C.C. Silandro, evidenziata specificamente nel piano di zonizzazione, è prevista con convenzione urbanistica ai sensi dell'articolo 40/bis della legge urbanistica provinciale n. 13 del 11 agosto 1997”.

B) Inserimento di una zona produttiva con piano d'attuazione per la zona per espansione per insediamenti produttivi – Zona produttiva Vezzano con l'aumento della densità sulle

und den G.p. 592/7, 592/4, 278/32, 236/3, 236/1, 278/22, 278/21 und 278/19 K.G. Vetzan

Der Art. 25, Gewerbebeerweiterungsgebiet, wird wie folgt ergänzt:

„Für die Zone „Recla“ (Gp.en 592/4, 592/7, 278/32, 236/3, 236/1, 278/22, 278/19, 278/21 und Bp.en 94, 158, 232, 103, 119, 176 und 215, K.G. Vetzan) beträgt die höchstzulässige Baumassendichte 9,0m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>“.

C) Umwidmung von landwirtschaftlichem Grün in Gewerbebeerweiterungsgebiet G.p. 535/1, 536, 540/4, 534/2 und 530/2 K.G. Schlanders;

Der Art. 25, Gewerbebeerweiterungsgebiet, wird wie folgt ergänzt:

„Bei der Zone im Bereich der Gp. 535/1 K.G. Schlanders müssen die Schutzmaßnahmen der Gefahrenprüfung und der hydraulischen und hydrogeologischen Kompatibilität vom 22. Jänner 2019, umgesetzt werden“.

D) Erweiterung der Zone für touristische Einrichtungen – Campingplatz mit Reduzierung der Bannzone auf den G.p. 411/1 und 411/3 K.G. Schlanders

Die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, Art. 52, Zone für touristische Einrichtungen – Campingplatz werden mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„Im Bereich des Campingplatzes „Vogelsang“ wird die Realisierung eines Steinschlag-schutzdammes auf der Gp. 436 und der Gp. 411/1, K.G. Schlanders als Schutz für die Gp. 411/3 der K.G. Schlanders vorgeschrieben“.

E) Eintragung eines Fahrradweges anstelle eines Fußweges als Verbindung mit dem Vintschger Radweg auf den G.p. 356/1, 356/2, 356/7, 600/6, 569/8, 569/2 und 569/4 der K.G. Vetzan

Der Art. 40 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, Radweg, erhält folgende Ergänzung:

„Im Hochwasserfall muss der Abschnitt des zukünftigen Radweges zwischen dem Vetzaner Sportplatz und der Etsch gesperrt werden. Bei jedem Murgangereignis des Vetzanerbaches muss mit Hilfe der Techniker der Wildbach- und Lawinerverbauung West festgestellt werden, ob eine Räumung des Geschieberückhaltebeckens erforderlich ist oder ob genügend Geschieberückhaltekapazität für weitere Ereignisse gegeben ist. Falls eine Räumung erforderlich ist bleibt der Radweg solange gesperrt, bis die Arbeiten abgeschlossen sind“.

F) Umwidmung von landwirtschaftlichem Grün in Wohnbauzone „C4“ auf der G.p. 176/1 und

pp.ed. 94, 158, 232, 103, 119, 176 e 215 e sulle pp.ff. 592/7, 592/4, 278/32, 236/3, 236/1, 278/22, 278/21 e 278/19 C.C. Vezzano

L'art. 25, zona di espansione per insediamenti produttivi, viene così integrato:

“Per la zona “Recla” (p.f. 592/4, 592/7, 278/32, 236/3, 236/1, 278/22, 278/19, 278/21 e p.ed. 94, 158, 232, 103, 119, 176 e 215, C.C. Vezzano) vale la densità massima ammissibile di 9,0m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>”.

C) Trasformazione da verde di agricolo in zona per espansione per insediamenti produttivi pp.ff. 535/1, 536, 540/4, 534/2 e 530/2 C.C. Silandro;

L'art. 25, zona di espansione per insediamenti produttivi viene così integrato:

“Presso la zona, nell'ambito della p.f. 535/1 C.C. Silandro devono essere realizzate le misure di protezione della verifica del pericolo e della compatibilità idraulica e idrogeologica del 22 gennaio 2019”.

D) Ampliamento della zona per impianti turistici - campeggio con riduzione della fascia di rispetto pp.ff. 411/1 e 411/3 C.C. Silandro

Le norme d'attuazione del piano urbanistico, art. 52, zona per impianti turistici – campeggio, vengono integrate con il seguente comma:

“Nell'ambito del campeggio “Vogelsang” viene prescritto la realizzazione di un vallo di protezione caduta massi sulla p.f. 436 e p.f. 411/1, C.C. Silandro come protezione per la p.f. 411/3 della C.C. Silandro”.

E) Inserimento di una pista ciclabile al posto di una strada pedonale come collegamento con la pista ciclabile della Val Venosta sulle pp.ff. 356/1, 356/2, 356/7, 600/6, 569/8, 569/2 e 569/4 C.C. Vezzano

All'art. 40 delle norme d'attuazione del piano urbanistico, pista ciclabile viene apportata la seguente integrazione:

“In caso di alluvione, la sezione della pista ciclabile futura tra il campo sportivo e il fiume l'Adige deve essere chiusa.

Ad ogni evento sui detriti del rio Vezzano i tecnici dell'ufficio Sistemazione bacini montani devono determinare se è necessario evacuare il bacino di raccolta detriti o se vi è sufficiente la capacità di contenimento per ulteriori eventi.

Se l'evacuazione è necessaria, il percorso ciclabile rimane bloccato finché i lavori sono completati “.

F) Trasformazione da verde agricolo in zona residenziale “C4” sulla p.f. 176/1 e da zona

von Wohnbauzone "B6" in Gemeindestraße auf der G.p. 176/9 der K.G. Göflan

Das Durchführungsprogramm wird wie folgt ergänzt:

Nutzungsprogramm für die Erweiterungszone „C4“ in Göflan, Zeitraum: 2020 – 2027“.

Der Landschaftsplan wird entsprechend angepasst.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 19 Abs. 9 des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. vom 11. August 1997, Nr. 13 i.g.F. im Amtsblatt der Region veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

residenziale "B6" in strada comunale sulla p.f. 176/9 C.C. Covelano

Il programma d'attuazione viene integrato quanto segue:

Programma d'utilizzo per la zona d'espansione "C4" a Covelano, periodo: 2020 – 2027".

Il piano paesaggistico viene conseguentemente adeguato.

La presente delibera viene pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 19 comma 9 della Legge urbanistica provinciale, L.P. 11 agosto 1997, n. 13 e successive modifiche e trova applicazione il giorno successivo.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.









Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 06/09/2019 09:27:01 Il Direttore d'ufficio  
OGGIANO ADRIANO

Der Abteilungsdirektor 06/09/2019 09:38:36 Il Direttore di ripartizione  
WEBER FRANK

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmannstellvertreter  
Il Vice-Presidente della Provincia

SCHULER ARNOLD

10/09/2019

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

10/09/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arnold Schuler*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

10/09/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma